



Porto, le 4 Septembre 2020

**ELECTIONS DES REPRÉSENTANTS DES PARENTS D'ÉLÈVES
AU CONSEIL D'ETABLISSEMENT
ET AU CONSEIL D'ECOLE
DU LYCÉE FRANÇAIS INTERNATIONAL DE PORTO**

Madame, Monsieur,

Les élections de vos représentants au Conseil d'Établissement et Conseil d'École (en deux élections distinctes) auront lieu le vendredi 9 octobre 2020 prochain. Il s'agit d'un vote électronique très important qui assure votre représentativité au Lycée Français de Porto. Vous serez destinataires le 7 octobre 2020 d'un courrier électronique vous indiquant la démarche à suivre pour procéder à ce(s) vote(s).

1 – Le Conseil d'Établissement :

Le Conseil d'Établissement du Lycée Français est une assemblée tripartite où siègent l'équipe de Direction, le Conseiller Culturel près l'Ambassade de France au Portugal, six représentants élus des personnels et six représentants élus des parents d'élèves et des élèves (quatre en ce qui concerne les parents, deux pour les élèves).

Le Conseil d'Établissement a, d'une part, une compétence délibérative en ce qui concerne l'adoption du règlement intérieur de l'Établissement et, d'autre part, des attributions consultatives qui concernent, entre autres, l'évolution de son projet pédagogique, l'organisation des rythmes scolaires et l'établissement du calendrier annuel des congés.

En outre, le Conseil d'Établissement peut être consulté sur toutes les questions intéressant la vie de l'Établissement et est tenu informé du budget et du compte financier de l'établissement.

2 – Le Conseil d'École :

Le Conseil d'École est instauré dans chaque établissement qui comprend un enseignement du premier degré placé sous la responsabilité d'un directeur d'école. Il se réunit au moins une fois par trimestre pour délibérer et donner son avis sur les questions de règlement intérieur, d'aménagement du temps scolaire et de fonctionnement de l'école.

3 – Elections des représentants des parents :

Les quatre représentants des parents d'élèves au Conseil d'Établissement sont élus au scrutin de liste, à la représentation proportionnelle et au plus fort reste. Chaque liste est composée de quatre titulaires et de quatre suppléants présentés selon un ordre préférentiel mais il est possible de présenter une liste incomplète. Parmi ces représentants, 2 parents d'élèves du Secondaire (Collège/Lycée) seront choisis pour participer au **Conseil du 2nd degré**, instance du Secondaire consultée chaque trimestre avant la réunion du Conseil d'Établissement.

Les 15 représentants des parents d'élèves au Conseil d'École sont élus au scrutin de liste à la représentation proportionnelle au plus fort reste.

Les listes de candidats (les déclarations de candidature doivent être signées par chaque candidat) devront être déposées au secrétariat du Chef d'Établissement avec une déclaration d'intention au plus tard le jeudi 1er octobre 2020 à 16h00.

Je compte sur votre engagement et vous prie d'agréer, Madame, Monsieur, l'expression de mes sincères salutations.

LE PRINCIPAL,
M. LÉMIERE
PRINCIPAL



Lycée Français International de Porto
* PORTUGAL *



Porto, 4 de setembro de 2020

ELEIÇÕES DOS REPRESENTANTES DOS PAIS AO CONSELHO DE ESTABELECIMENTO E AO CONSELHO DE ESCOLA DO LYCÉE FRANÇAIS INTERNATIONAL DE PORTO

Caros pais,

As eleições dos vossos representantes para o Conselho de Estabelecimento e o Conselho de Escola (em duas eleições distintas) terão lugar na sexta-feira, dia 9 de outubro de 2020. Trata-se de um voto eletrónico, muito importante, que assegura a vossa representatividade no Lycée Français de Porto. No dia 7 de outubro de 2020, receberão um e-mail que vos indicará o procedimento a seguir para procederem à (s) votação (ões).

1 – O Conselho de Estabelecimento

O Conselho de Estabelecimento do Lycée Français é uma assembleia tripartida, onde têm assento os membros da Direção, o Conselheiro Cultural junto da Embaixada de França em Portugal, seis representantes eleitos pelos funcionários, quatro representantes eleitos pelos pais e dois pelos alunos.

O Conselho de Estabelecimento tem, por um lado, competência deliberativa no que concerne à adoção do regulamento interno do estabelecimento e, por outro lado, atribuições consultivas que dizem respeito, entre outros aspetos, à evolução do projeto pedagógico, à organização dos ritmos escolares e à definição do calendário de férias.

Além disso, o Conselho de Estabelecimento pode ser consultado sobre qualquer questão que seja importante para a vida da escola e é informado sobre o orçamento e a situação financeira do estabelecimento.

2 – O Conselho de Escola

O Conselho de Escola é instaurado em todo o estabelecimento de ensino que compreenda os ensinos pré-escolar e primário, colocados sob a responsabilidade de um diretor da primária. Reune-se, no mínimo, uma vez por trimestre para deliberar e dar a sua opinião sobre as questões relacionadas com o regulamento interno, a organização dos horários escolares e o funcionamento da escola.

3 – Eleições dos representantes dos pais

Os quatro representantes dos pais dos alunos ao Conselho de Estabelecimento são eleitos por escrutínio de lista, em representação proporcional e pelo mais forte resto. Cada lista é composta por quatro titulares e quatro suplentes, de acordo com uma ordem preferencial, podendo, porém, apresentar-se uma lista incompleta. Do grupo de representantes, serão escolhidos dois encarregados de educação de alunos do *collège/lycée* para participarem no Conselho do 2º Grau, instância do Secundário, consultada trimestralmente, antes da reunião do Conselho de Estabelecimento.

Os 15 representantes dos pais dos alunos no Conselho de Escola são eleitos por escrutínio de lista, em representação proporcional e pelo mais forte resto.

As listas de candidatos (as declarações de candidatura deverão ser assinadas por cada candidato) deverão ser apresentadas à secretária do Diretor, com uma declaração de intenções, até dia 1 de outubro de 2020, às 16h00.

Conto com o vosso empenho.

Com os melhores cumprimentos,

O DIRETOR,
M. LEMIERE

